

COURSE UNIT DESCRIPTION

Course unit title	Research field, branch, code	Faculty	Department, Institute
Historical development of the German language	Philology, Linguistics, H004	Philology	Department of German Philology

Study cycle	3 rd (doctoral)
-------------	----------------------------

Mode of delivery	ECTS credits	Type of the course unit	Language of instruction
Contact (lectures, workshops, tutorials)	8		
Individual or in a group			

Annotation of the course content

The course is offered for PhD students of humanities who did not have this course in first or second-cycle studies. The course **aims** to develop students' ability to analyse the system of the German language in different stages of its development and to comprehend its dynamic changes.

The course consists of six thematic units:

- Periods in the development of the German language and the problem of their identification. The earliest texts of Old German. High German and Low German: lexical, morphological and phonetic features.
- Old High German: the first and second consonant shifts, harmony of vowels, umlaut, principle of word-final position, morphological changes. Syntax and lexicon in Old High German. Carolingian minuscule.
- Middle High German: vowel shift, reduction, spread of umlaut, formation of analytic forms of the verb, article, word formation. The spread of the German language in the Baltic region. Gothic minuscule.
- Early High German: monophthongization, diphthongization, changes in grammar and lexis. The influence of the translation of Luther's Bible on Standard German.
- Language and writings of the Baltic Germans and East Prussian Germans: lexical and morphological features.
- Tendencies in Contemporary German. Varieties of German: language standards in Germany, Austria and Switzerland. Relevant tendencies: phonetic, morphological, semantic, syntactic and lexical changes.

Reading

- Hartmann, Stefan. 2018. *Deutsche Sprachgeschichte*. Tübingen: Narr Verlag.
- Bechmann, Sascha. 2016. *Sprachwandel – Bedeutungswandel*. Tübingen: UTB.
- Balode, Ineta / Lele-Rozentāle, Dzintra. 2016. *Deutsch im Baltikum*. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.
- Maas, Utz. 2014. *Was ist deutsch?* München: Fink.
- Bersch, Werner / Wolf, Norbert Richard. 2009. *Geschichte der deutschen Sprache*. Berlin: Erich Schidt Verlag.
- Speyer, Augustin. 2007. *Germanische Sprachen. Ein vergleichender Überblick*. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht.
- Nübling, Damaris. 2007. *Historische Sprachwissenschaft des Deutschen*. Tübingen: Narr

Verlag.
Meineke, Eckhard / Schwerdt Judith. 2001. <i>Einführung in das Althochdeutsche</i> . Paderborn: UTB.

Lecturer	Degree	Main works in the research field published during the last five years
Aleksej Burov	Doctor of the Humanities	<p>Burov, A. 2022. Wenn der Weg zu Ende geht oder Die letzten Tage von <i>homo viator</i>. In: <i>Vagabunden – Flüchtlinge – Erober. Vormoderne Migrationsprozesse zwischen geschichtlichen Metanarrativen und Postkolonialismus (Interkulturelle Rhizome. Bd. 1)</i>. Joanna Godlewicz-Adamiec, Paweł Piszczałkowski (Hg.). Wiesbaden: Harrassowitz Verlag. 101–116. DOI: 10.13173/9783447118781</p> <p>Burov, A. 2021. „Das Jüngste Gericht“ von Frau Ava im Spannungsfeld zwischen Kreativität und Epigonalität. In: <i>Das Mittelalter. Perspektiven Mediävistischen Forschung. Bd. 16. Schaffen und Nachahmen</i>. Volker Leppin (Hrsg.). Berlin/Boston: De Gruyter. 423–431. DOI: https://doi.org/10.1515/9783110714340-025</p> <p>Burov A., Kraužlys, M. 2020. Frau Avos Antikristas. Poemos kompozicijos analizė ir vertimas į lietuvių kalbą. In: <i>Literatūra</i> 62(4), 8–22. DOI: https://doi.org/10.15388/Litera.2020.4.1</p> <p>Burov, A. 2020. Pasaulio pabaigos scenarijus pagal Frau Avą. Šaltinių klausimas. In: <i>Respectus Philologicus</i> 38 (43), 190-201.</p> <p>Burov, A. 2020. Zur Situation der germanistischen Berufsprofile im Bereich Tourismus. In: <i>Germanistik für den Beruf: Baltische Perspektiven. Germanistik für den Beruf</i>. Ulrike Haß, Vaiva Žeimantienė, Eglė Kontutytė (Hrsg.). Berlin u. a.: Peter Lang. (Forum Angewandte Linguistik 64), 181-197.</p> <p>Burov, A.; Vrubliauskaitė, I. 2019. Frau Avos Paskutinis teismas. Pirmosios vardu žinomas vokiečių poetės poemos vertimas į lietuvių kalbą. In: <i>Literatūra</i> 61 (4), 8-26.</p> <p>Burov, A. 2019. Der Weltuntergang als temporalis Ereignis in der eschatologischen Literatur des Mittelalters. In: Raitaniemi M., Acke H. u.a. (Hrsg.). <i>Die vielen Gesichter der Germanistik. Finnische Beiträge der Germanistik</i>, Berlin: Peter Lang, 133-146.</p>

	<p>Burov, A. 2018 Zur Todeserfahrung in der lyrischen Sprachwelt von Johannes Bobrowski. <i>Triangulum</i>, 11-24.</p> <p>Burov, A. / Katinas, D. 2018. Das lexikalische Feld Wasser in der eschatologischen Literatur des Mittelalters. In: <i>Fremde und eigene Sprachen. Linguistische Perspektiven = Foreign and own languages. Linguistic perspectives: Akten des 51. Linguistischen Kolloquiums in Vilnius 2016</i>. Masiulionytė V., Volungevičienė S. (Hrsg.). Frankfurt / Main: Peter Lang. 177-190.</p> <p>Burov, A. 2018. Das ahd. Temporaladverb sar im Kontext der Diskussion über das Konzept zweier Gerichte im Muspilli. In: <i>Sprache verstehen, verwenden, übersetzen: Akten des 50. Linguistischen Kolloquiums in Innsbruck 2015</i>. Zubatow L., Petrova A. (Hrsg.). 409-415. Frankfurt / Main: Peter Lang.</p> <p>Burov, A. 2018. Das heilige Unheil: zum apokalyptischen Denken im Jüngsten Gericht von Frau Ava. In: <i>Die Heiligen und das Heilige Sprachliche, literarische und kulturelle Aspekte eines Phänomens</i>. Żurawlew T., Brose T. (Hrsg.). Frankfurt / Main: Peter Lang. 143-155</p>
	<p>Burov, A. 2017. Zukunftsorientierte Nostalgie? Evidenzen aus der eschatologischen Literatur des Mittelalters. In: <i>Literatūra. World Literatures</i> 57 (4), 7-16.</p>

Approved by decision of Doctoral Committee (date, record No) January 13, 2023. Protocol No. (7.17 E) 15600-KT-16.

Chair of Committee Prof. Dr Meilutė Ramonienė